



安全理事会

Distr.
GENERALS/25150
22 January 1993
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH秘书长关于联合国
驻黎巴嫩临时部队的报告
(1992年7月22日至1993年1月22日)

导 言

1. 安全理事会在1992年7月30日第768(1992)号决议中,决定将联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)的任务期限暂时再延长6个月,至1993年1月31日为止。安理会还重申坚决支持黎巴嫩在其国际公认疆界内的领土完整、主权和独立;再次强调1978年3月19日秘书长的报告¹中所述并经第426(1978)号决议核可的该部队职权范围和总指导方针,并呼吁所有有关各方同该部队通力合作,使其能充分执行任务;并重申联黎部队应充分执行安理会第425(1978)、426(1978)号决议及所有其他有关决议所规定的任务。安理会请秘书长继续同黎巴嫩政府及其他直接有关各方就该决议的执行问题进行协商,并就此事向安理会提出报告。

93-04102 240193 240193 240193

联黎部队的编制

2. 在1993年1月,联黎部队的组成如下:

		<u>军事人员</u>	
斐济	联黎部队总部	9	
	步兵营	599	
	机动预备队	34	
	宪兵	<u>8</u>	650 ^a
芬兰	联黎部队总部	12	
	步兵营	480	
	机动预备队	20	
	宪兵	<u>9</u>	521
法国	联黎部队总部	14	
	混成营(维修连、防卫连、装甲护卫连)	416	
	宪兵	10	
	营地指挥部	<u>1</u>	441
加纳	联黎部队总部	22	
	步兵营(含工兵连)	722	
	机动预备队	36	
	宪兵	7	
	营地指挥部	<u>2</u>	789 ^a
爱尔兰	联黎部队总部	33	
	步兵营	584	

	总部营地指挥部	31	
	机动预备队	17	
	宪兵	<u>12</u>	677
意大利	联黎部队总部	4	
	直升机分队	43	
	宪兵	<u>2</u>	49
尼泊尔	联黎部队总部	11	
	步兵营	679	
	机动预备队	29	
	宪兵	<u>5</u>	724 ^a
挪威	联黎部队总部	22	
	步兵营	594	
	维修连	162	
	机动预备队	36	
	宪兵	<u>16</u>	830
波兰	联黎部队总部	5	
	联黎部队医院	71	
	宪兵	<u>2</u>	78
瑞典	联黎部队总部	15	
	后勤营	341	
	工兵连	123	
	机动预备队	4	
	宪兵	<u>8</u>	491
	总 计		5 250

^a 包括暂时调任秘书长派驻阿富汗和巴基斯坦私人代表的军事顾问的一名军官。

联黎部队在1993年1月的部署情况见本报告所附的地图。

3. 瑞典的拉尔斯-埃里克·瓦赫尔格伦中将继续担任联黎部队指挥官。

4. 联黎部队得到联合国停战监督组织(停战监督组织)的57名军事观察员协助执行任务。这些没有武装的军官组成黎巴嫩观察小组,行动上由联黎部队指挥官指挥。他们驻在沿以黎停战分界线黎巴嫩一边的5个观察哨。他们也在联黎部队执勤地区内以色列控制的地区维持5个机动小队。有2名军事观察员被派驻联黎部队总部。

5. 联黎部队的后勤支援由瑞典后勤营、法国混成营部分人员、挪威维修连、加纳工兵连、波兰医疗队和意大利直升机分队以及一些部门的文职人员提供(特别是通讯和车辆维修)。联黎部队雇用524名文职人员,其中155名为国际征聘人员,369名为当地征聘。

6. 机动预备队目前由来自7个特遣队(斐济、芬兰、加纳、爱尔兰、尼泊尔、挪威和瑞典)的人员组成,是一个混合机械化连,经常在发生严重事件和在轮换时奉召去增援联黎部队各个营。机动预备队的一个排被部署在尼泊尔营区。

7. 联黎部队已完成安全理事会第734(1992)号决议规定的裁减联黎部队军力10%。国际征聘的人员被裁减17%,当地征聘人员被裁减10%。

8. 我遗憾地报告,1名爱尔兰士兵和1名尼泊尔士兵死于枪击,另1名尼泊尔士兵和1名爱尔兰士兵死于其他原因。另有12名士兵因枪击或爆炸受伤。自联黎部队成立以来,已有190名军人死亡,其中72人死于枪击、触雷或炸弹爆炸,79人死于意外事故,39人死于其它原因。292人因枪击、触雷或炸弹爆炸而受伤。

9. 联黎部队继续在其整个部署地区的据点进行工程计划,以提高对人员的保护和观察能力。联黎部队还按照行动的要求调整各营地的疆界及迁移了若干据点。在Bir as Sanasil附近加纳营总部的建筑工作将完工,总部不久就可搬去。在Tibnin附近建新的爱尔兰营总部的工作继续进行。

10. 联黎部队在满足其检查站、观察哨所和其他设施的土地和房舍需要方面仍有困难。产生困难的主因是,几年来黎巴嫩政府一直未向联黎部队所用住房的房东给付租金。上次支付租金的时间是1987年。许多黎巴嫩人从国外回来使问题变得更加困难。已多次向黎巴嫩当局提出这个问题。

11. 联黎部队也与黎巴嫩当局为相互关心的事项保持密切联系。关于维持执勤地区的治安问题,联黎部队继续与黎巴嫩宪兵密切合作,1992年9月选举期间黎巴嫩宪兵人数暂时增加,有助于联黎部队的工作。如同在过去,联黎部队指挥部同黎巴嫩军指挥部维持密切联系。

联黎部队执勤地区的形势

12. 以色列仍然控制黎巴嫩南部的一个地区,由以色列国防军和实际部队即所谓“南黎巴嫩军”驻守。以色列控制地区(以色列控制区)的界限没有明确界定,但实际上由以色列国防军和实际部队的前方据点决定。该地区包括毗邻停战分界线的地段、斐济营、尼泊尔营、爱尔兰营和芬兰营地的一部分,和整个挪威营地,以及联黎部队执勤地区以北的大片地方。所附地图显示,以色列国防军和实际部队在该地区内设有69个军事据点。地图上还显示出延伸到联黎部队执勤地区以外的以色列控制区。

13. 在以色列控制区内,除了实际部队外,以色列继续保持有一个民政管理机构和安全部门,具有追逐涉嫌反对以色列占领的人的广泛权力。以色列占领区与黎巴嫩其他地区之间的来往受到严格控制,以色列占领区大体依靠以色列的经济援助。以色列大约有3 000个工作是雇用来自以色列控制区的黎巴嫩人做,获得这类工作的机会受实际部队和安全部门的控制。

14. 联黎部队继续反对武装分子企图进入其部署区或在部署地区内活动。有时候这会导致在联黎部队检查哨发生摩擦,随后联黎部队成员会受到骚扰和威胁。这些事件一般通过谈判解决。但是有些例外值得注意。7月24日,五名斐济士兵在沿海公路巡逻时因路边炸弹爆炸而受轻伤。9月29日,一些武装份子攻击以色列国防军

和实际部队后在回返路上射杀一名爱尔兰士兵。该员是派去增援靠近武装份子的萨法德附近检查哨分队的一员。11月12日,武装份子对卡夫拉(Kafra)以南对尼泊尔士兵射击。士兵自卫回击,伤毙一名武装份子。几小时后,武装份子显然是为报复而攻击5-15阵地,杀死一名尼泊尔士兵。

15. 在本报告所述期间,联黎部队记录了抵抗团体对以色列国防军和实际部队进行的19次行动(7月下半月1次,8月3次,9月3次,10月4次,11月2次,12月4次,1月上半月2次)。另外还有关于攻击以色列国防军和实际部队在Litani河以北据点的报导。武装份子在這些攻击中使用火箭、迫击炮、枪榴弹,以及用AT-3型火箭榴弹,最后这一点是新的发展。使用路边炸弹的情况依旧,特别是在以色列控制区。

16. 以色列国防军/实际部队用大炮、迫击炮、坦克和飞机对这些攻击回击或发起行动。他们经常向村庄开火。成为这类射击目标的村庄有Brashit(7月21日)、Kafra(7月30日)、Rashidiyah营地(8月5日)、Al Qualyiah(8月2日)、Zibqin(9月27日)、Tyar(9月29日和30日)、Frun(1月5日)。在本报告所述期间,记录表明以色列国防军和实际部队发射了约6 000发迫击炮弹和坦克炮弹。

17. 10月25日,五名以色列士兵在挪威营防区Kaoukaba村旁边被路边炸弹炸死,其后局势便很紧张。以色列国防军和实际部队对联黎部队执勤区以北的目标以密集炮击和轰炸报复。据已公布的报导,有二人死亡。武装份子则对以色列境内发射火箭,在Qiryat Shimona杀死一名以色列青年,伤数人。随后以色列军向边界增援。紧张局势持续了好几天。

18. 不久之后,又因为一系列事件而使局势更趋紧张;开始是以色列于11月8日空袭,据报在巴卡谷南部有4人被杀,4人受伤。回击报复的火箭则射入以色列境内。11月9日,一架以色列飞机投下的降落伞照明弹没有点燃,落在Jwayya,伤6个人。最初的报导说这个事件是以色列的空袭,引起对以色列北部和以色列控制区更多的火箭攻击。以色列国防军对南部黎巴嫩增援了炮兵--联黎部队计数为64门--对该地区猛烈轰击。以色列国防军还对边境派来援军,包括坦克部队。到11月第三个星期,以色列国防军的增援部队撤出,该地区的射击逐渐减少,紧张局势逐渐缓和。

19. 在本报告所述期间,以色列国防军/实际部队向联黎部队据点和附近进行了242起射击。比上一次报告的射击增加67次。有许多次射击完全没有任何方面的挑衅,但是其目标明显地在联黎部队阵地附近。故意向联黎部队射击一直是时常向以色列当局抗议的主题。

20. 联黎部队一如既往,在部署地区引爆地雷、路边炸弹和战场遗留的未爆炸弹,拆除各种类型的军械。共进行了180次控制下的引爆。

21. 联黎部队继续在现有资源的范围内向部署地区平民提供人道主义援助。援助形式是提供医疗用品、水、衣物、粮食、燃油、电、工程施工、修建毁于战乱的房屋以及护送农民。此外,还利用部队派遣国政府提供的资源兴办供水项目,为学校提供设备或服务,向社会服务部门和穷人赠送用品。联黎部队各医疗中心和流动医疗队每月平均为2 000名平民看病,此外还提供了一个战地牙医服务。在这些事务中,联黎部队同黎巴嫩当局联合国开发计划署、联合国在黎巴嫩开展业务的各机构和红十字国际委员会和非政府组织进行了密切的合作。联黎部队人员捐献了11 000美元用于人道主义工作。

财务方面

22. 大会1992年12月22日第47/205号决议授权秘书长,如果安全理事会决定将联黎部队的任务期限延长到其第768 (1992) 号决议核准的六个月的期限以后,即承付该部队从 1992年3月1日 起的费用,每月至多毛额 \$ 12 190 000 (净额\$11 931 500)。如果安理会决定延长联黎部队目前的任务期限,联合国维持该部队延长期限的费用将在大会第47/205号决议核准的承付款额范围之内,假定该部队平均最多为5 250个官兵,并继续执行现有的职责。

23. 截至1993年1月初,自部队成立到1993年1月31日期间,对联黎部队特别帐户的未交摊款共\$2.281亿。

意 见

24. 过去六个月中,黎巴嫩南部曾有过高度紧张时期。本报告所述的事件着重显示该地区的局势依然十分不稳定。

25. 联黎部队继续尽其能力防止其防区被用来从事敌对活动。它继续尽其所能保护困在冲突地区的居民。但联黎部队在执行任务时,本身也遭到大量直接射击,有两名联黎部队人员被杀,因此其工作受到严重阻碍。我再次呼吁有关各方尊重联黎部队不偏不倚的国际地位。同样重要的是各方也应适当顾到不涉及战斗的男女老幼的生命。

26. 联黎部队行动地区的战事再度令人注意以色列对南部黎巴嫩仍然继续占领,尽管安全理事会再三要求以色列撤出。结果联黎部队仍然不能执行其任务。

27. 以色列对黎巴嫩南部的局势和对联黎部队任务的一般态度和前几次报告所述相同。以色列当局表示,他们对黎巴嫩没有领土野心,“安全区”只是一种临时安排。他们认为,只要黎巴嫩政府不能有效行使权力,不能阻止其领土不被用来向以色列发动攻击,这种安排是必要的。以色列当局还认为以色列与黎巴嫩间的所有问题都应该在和平进程范围内通过双边谈判解决,最后达成两国间的和平条约。

28. 黎巴嫩政府方面对以色列继续占领黎巴嫩领土表示不耐和愤怒,并强调坚持充分执行安全理事会第425(1978)号决议和其后各项决议。黎巴嫩常驻联合国代表1993年1月18日的信(S/25125)中说明了该国政府的立场。常驻代表在该信中还通知我,黎巴嫩政府决定请安全理事会将联黎部队的任务期限再延长六个月。

29. 尽管联黎部队未能执行其任务;它对该区域稳定和保护平民的贡献依然十分重要。因此,我建议安全理事会接受黎巴嫩政府的请求,将联黎部队的任务期限再延长六个月,至1993年7月31日为止。

30. 在提出此项建议时,我必须再次提请注意联黎部队经费严重缺乏的问题。目前,未缴付的摊款约达2.28亿美元。这是欠派遣部队国的款。我吁请所有会员国迅速足额缴付摊款,并结清所有欠款。

31. 最后,我要赞扬部队指挥官拉尔斯-埃里克·瓦赫尔格伦中将及在他的指挥出色地执行艰巨任务的全体男女军职和文职人员。他们纪律严明、举止得体,给他们自己、其国家和联合国带来了荣誉。

注

¹ 《安全理事会正式记录,第三十三年,1978年1月、2月和3月份补编》,S/12611号文件。

وضع قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
في كانون الثاني/يناير 1993

1993年1月联合国部队的部署情况

UNIFIL DEPLOYMENT AS OF JANUARY 1993

DÉPLOIEMENT DE LA FINUL AU MOIS DE JANVIER 1993

ДИСЛОКАЦИЯ ВОООНЛ НА ЯНВАРЬ 1993 ГОДА

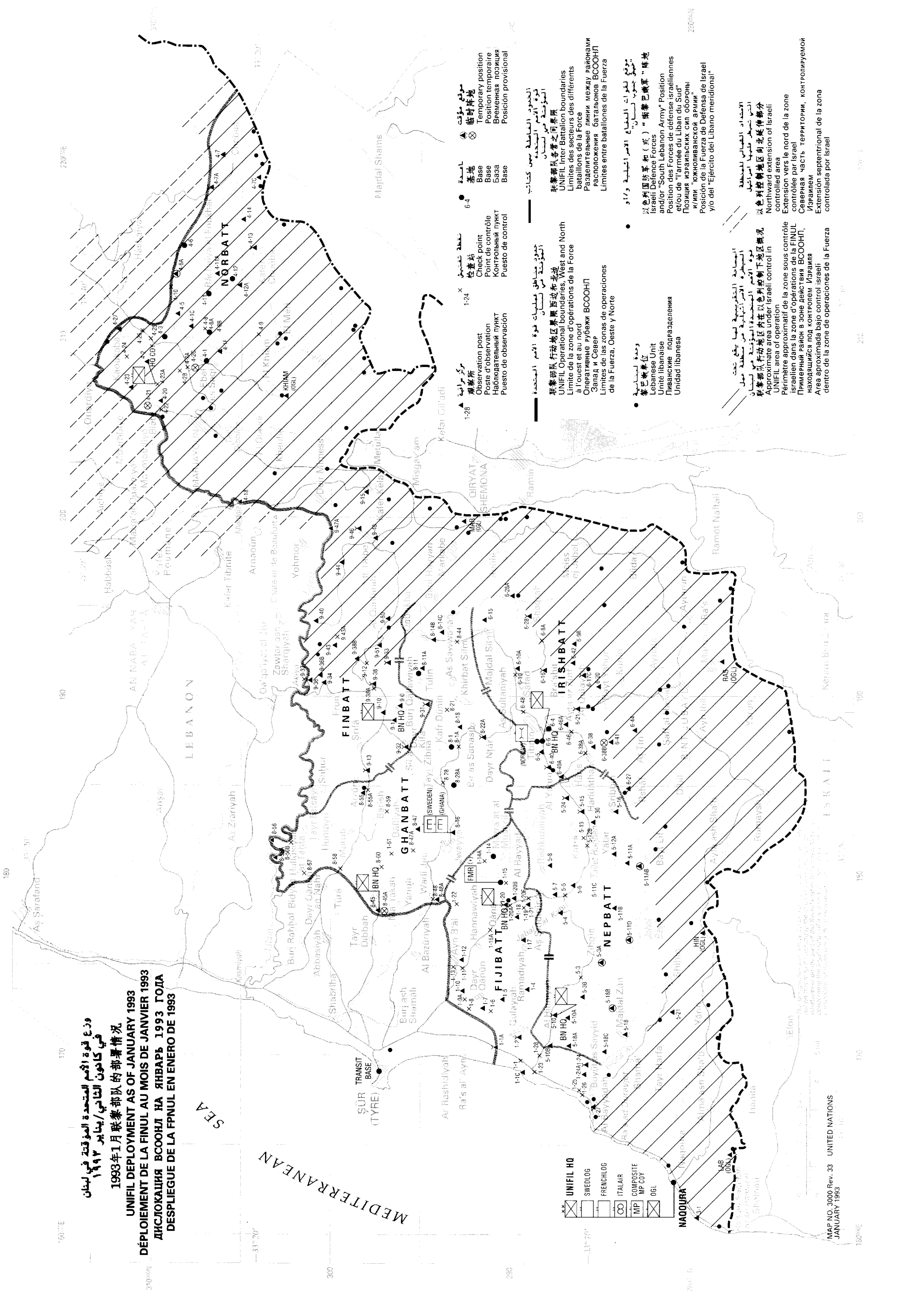
DESPLIEGUE DE LA FPNUL EN ENERO DE 1993

SEA
MEDITERRANEAN

UNIFIL HQ
SWEDLOG
FRENCHLOG
ITALAIR
COMPOSITE
MP COY
OBL

NAOOURA

MAP NO. 3000 Rev. 33 UNITED NATIONS
JANUARY 1993



1-28 观察所
Observation post
Poste d'observation
Наблюдательный пункт
Puesto de observación

1-24 检查站
Check point
Point de contrôle
Контрольный пункт
Puesto de control

6-4 基地
Base
Poste
Базис
Base

临时阵地
Temporary position
Position temporaire
Временная позиция
Posición provisional

联合国部队各营之间界限
UNIFIL Inter Battalion boundaries
Limites des secteurs des différents bataillons de la Force

联合国部队行动地区界限西北和北边
UNIFIL Operational boundaries, West and North
Limite de la zone d'opérations de la Force à l'ouest et au nord

联合国部队行动地区界限西北和北边
UNIFIL Operational boundaries, West and North
Limite de la zone d'opérations de la Force à l'ouest et au nord

联合国部队行动地区界限西北和北边
UNIFIL Operational boundaries, West and North
Limite de la zone d'opérations de la Force à l'ouest et au nord

联合国部队各营之间界限
UNIFIL Inter Battalion boundaries
Limites des secteurs des différents bataillons de la Force

联合国部队行动地区界限西北和北边
UNIFIL Operational boundaries, West and North
Limite de la zone d'opérations de la Force à l'ouest et au nord

联合国部队行动地区界限西北和北边
UNIFIL Operational boundaries, West and North
Limite de la zone d'opérations de la Force à l'ouest et au nord

联合国部队行动地区界限西北和北边
UNIFIL Operational boundaries, West and North
Limite de la zone d'opérations de la Force à l'ouest et au nord

以色列国防军和(或)“南黎巴嫩军”位置
Israeli Defence Forces and/or "South Lebanon Army" Position
Position des Forces de défense israéliennes et/ou de "l'armée du Liban du Sud"

以色列国防军和(或)“南黎巴嫩军”位置
Israeli Defence Forces and/or "South Lebanon Army" Position
Position des Forces de défense israéliennes et/ou de "l'armée du Liban du Sud"

以色列国防军和(或)“南黎巴嫩军”位置
Israeli Defence Forces and/or "South Lebanon Army" Position
Position des Forces de défense israéliennes et/ou de "l'armée du Liban du Sud"

以色列国防军和(或)“南黎巴嫩军”位置
Israeli Defence Forces and/or "South Lebanon Army" Position
Position des Forces de défense israéliennes et/ou de "l'armée du Liban du Sud"

以色列控制地区向北延伸部分
Northward extension of Israeli controlled area
Extension vers le nord de la zone contrôlée par Israël

以色列控制地区向北延伸部分
Northward extension of Israeli controlled area
Extension vers le nord de la zone contrôlée par Israël

以色列控制地区向北延伸部分
Northward extension of Israeli controlled area
Extension vers le nord de la zone contrôlée par Israël

以色列控制地区向北延伸部分
Northward extension of Israeli controlled area
Extension vers le nord de la zone contrôlée par Israël

以色列控制地区向北延伸部分
Northward extension of Israeli controlled area
Extension vers le nord de la zone contrôlée par Israël

以色列控制地区向北延伸部分
Northward extension of Israeli controlled area
Extension vers le nord de la zone contrôlée par Israël

以色列控制地区向北延伸部分
Northward extension of Israeli controlled area
Extension vers le nord de la zone contrôlée par Israël

以色列控制地区向北延伸部分
Northward extension of Israeli controlled area
Extension vers le nord de la zone contrôlée par Israël

以色列控制地区向北延伸部分
Northward extension of Israeli controlled area
Extension vers le nord de la zone contrôlée par Israël

以色列控制地区向北延伸部分
Northward extension of Israeli controlled area
Extension vers le nord de la zone contrôlée par Israël

以色列控制地区向北延伸部分
Northward extension of Israeli controlled area
Extension vers le nord de la zone contrôlée par Israël

以色列控制地区向北延伸部分
Northward extension of Israeli controlled area
Extension vers le nord de la zone contrôlée par Israël